

C OPERACIÓN SALIDA / 14

Los conductores vascos sufren **atascos de hasta 16 kilómetros** en el inicio de Semana Santa

A ENERGÍA NUCLEAR / 32

La central de Garoña pretende mantenerse activa **después de 2009**



V CIENCIA FICCIÓN / 48

Con el fallecimiento de **Arthur C. Clarke** desaparece un investigador del futuro

Más de 400 familias vascas se declaran objetoras de Educación para la Ciudadanía

Más de 400 familias de Euskadi se niegan a que sus hijos reciban la asignatura de Educación para la Ciudadanía, que ha desatado un conflicto entre el Gobierno socialista y la Iglesia, porque «contiene una fuerte carga ideológica y moral» que desapruueban. Así lo han transmitido por escrito a los centros escolares en los que están matriculados esos alumnos, a los que declaran «objetores de conciencia». El Ejecutivo vasco ha anunciado que todos los colegios deberán ofertar esa materia, cuya elección resultará voluntaria y que será «evaluable». PÁG. 12 EDITORIAL EN PÁG. 23

El Gobierno autónomo anuncia que **todos los centros deberán ofrecer la asignatura**



FIESTA. Un visitante es fotografiado con su perro delante de Puppy, junto al Museo Guggenheim. / FERNANDO GÓMEZ

Bilbao abre para los turistas en el macropuente de Semana Santa

PÁG. 2

Gurpegui ya está a punto

Demuestra su **buen nivel físico** en un amistoso a falta de un mes para cumplir su sanción PÁG. 36



El PNV afronta el Aberri Eguna como una movilización en favor de un pacto con Zapatero

EA advierte a sus socios de que **sólo el Gobierno vasco puede negociar** la 'hoja de ruta' de Ibarretxe y de que el PSOE intenta «atraerles» PÁG. 18

CINCO AÑOS DESPUÉS DE LA INVASIÓN

Irak, de la libertad soñada a la pesadilla diaria

Bush justifica el coste económico y en vidas humanas de una guerra «necesaria»

La huella de los españoles

MERCEDES GALLEGO ENVIADA ESPECIAL. NAYAF

PÁGS. 26 A 29 EDITORIAL EN PÁG. 23

Por inventario... ¡Todo fuera!

¡Empezamos este sábado 22 de Marzo!

Yo no soy tonto **MediaMarkt**

HOY, CON EL CORREO

La verdad de Anabel Alonso



LO MEJOR DE EL CORREODIGITAL PÁG. 59

80 PÁGINAS

C CIUDADANOS .2	P TUS ANUNCIOS 44
ENLACE 10	V VIVIR 48
ESQUELAS 17	PASATIEMPOS ... 54
A ACTUALIDAD	TIEMPO 55
POLÍTICA 18	AGENDA 56
OPINIÓN 23	CARTELERIA 58
MUNDO 26	TELEVISIÓN 60
ECONOMÍA 32	SUPLEMENTOS
BOLSA 35	DXT XXI
D DEPORTES ... 36	TV MÁS



REPATRIACIÓN DE CADÁVERES. Soldados estadounidenses cubren con banderas los ataúdes de sus compañeros muertos en Irak, a su llegada a Denver. / AP

De la esperanza a la agonía

MERCEDES GALLEGO
ENVIADA
ESPECIAL. NAYAF



Un lustro después de la caída de Saddam, los iraquíes ven cómo la libertad que ansiaban se ha convertido en un sueño roto salpicado de atentados y penurias

Han pasado cinco años desde que EE UU llevó la democracia a Irak por la fuerza. Saddam Hussein ya no está en el poder. En medio del baño de sangre, su pueblo tiene elecciones libres, Internet, teléfonos móviles y televisión por satélite. ¿Ha valido la pena? La pregunta es sencilla, pero no la respuesta. «La vida en Irak es miserable para suníes o chiíes», dice Najim Akouri, un físico nuclear parte de la veintena de iraquíes que hace balance para EL CORREO. «Antes hablaba uno y todos estábamos obligados a escucharle. Ahora todos hablan y nadie escucha».

Se refiere al más de un centenar de partidos políticos que existe en el país. La misma explosión de ideas sin consenso que refleja la explosión de ONG: unas 12.000 en todo el país. Aprender a vivir en democracia ha llevado siglos de entrenamiento en Occidente y no viene en un cedé. «La dictadu-

ra era mala, pero el caos es peor», añade el físico.

El verdadero ejercicio de democracia es el que se da esa noche en casa de Sami Rasouli, fundador de los Equipos de Musulmanes por la Paz y nuestro anfitrión en Nayaf. La mayoría son profesionales de distintos sectores, el tipo de gente que ha quedado fuera del Irak democrático por haber trabajado bajo el régimen anterior. Campesinos y extremistas religiosos son ahora la clase fuerte del nuevo Irak, pero sin los ingenieros de antes es difícil incluso reparar la red eléctrica nacional, que proporciona una o dos horas de luz en la capital y no más de seis en las zonas más afortunadas.

«Yo solía pensar que con dinero se podía arreglar todo, pero Irak me ha hecho cambiar de opi-

nión», confesó durante un vuelo a Bagdad Don Patton, director general de la empresa estadounidense EODT especializada en Critical Mission Support. «Con el barril de petróleo a más de cien dólares (casi 70 euros), a este país no le falta dinero».

Corrupción generalizada

Durante treinta años el presupuesto iraquí se destinaba mayoritariamente a guerras y se invertía poco en infraestructura y servicios públicos. Hoy, el nuevo agujero negro es la corrupción generalizada que corroe los tejidos sociales en todas sus capas. Ya en febrero de 2005 un informe del Senado de EE UU establecía que, pese a haber invertido más de mil millones de euros en la reconstrucción de Irak, los niveles de infraestructura seguían por

debajo de los que existían en el momento de la invasión. Y entre las principales razones no estaban los ataques de la insurgencia, sino «la incompetencia y el fraude». En su índice del año pasado la organización alemana Transparency International percibía a Irak como el tercer país más corrupto del mundo después de Somalia y Birmania.

«Los iraquíes soñábamos con una vida digna en la que disfrutáramos de nuestras riquezas naturales, pero ahora no somos dueños de nuestra fortuna ni vemos claro el futuro», dice Muhammad Hussein Alhalidi. «Algunos de los logros del régimen anterior se han perdido, como la nacionalización

del petróleo, que ahora está en manos extranjeras». Irak posee la tercera reserva de crudo del mundo, pero todavía no ha logrado recuperar el nivel de producción que tenía antes de la guerra.

«El actual gobierno no ha cumplido sus promesas», prosigue el médico. «Nos sentimos decepcionados». Esa decepción también se puede medir. La Fundación Afqa, que significa horizonte, llevó a cabo una encuesta en la región chií de Nayaf, donde un 75% participó en las elecciones de 2005 que dieron la victoria a la coalición shií. Hoy el 45% de los electores no se molestaría en votar. «Nosotros mismos nos quedamos sorprendidos», explicó el director de la fundación. «Antes estaban muy motivados porque se habían librado del dictador, pero ahora que han visto cómo funciona el gobierno están desilusionados».

Librarse de Saddam era el sueño de todos. Algunos incluso entonan el mea culpa nacional por haber

UN LARGO CONFLICTO

► **20 de marzo de 2003. Inicio de la guerra:** Bush cumple sus amenazas y comienza la ofensiva contra Irak. La primera oleada de bombas cae sobre Bagdad, mientras las tropas empiezan su camino hacia la capital desde la frontera kuwaití.

► **9 de abril de 2003. Cae el régimen:** los marines cubren el rostro de una estatua de Saddam en Bagdad con la bandera de EE UU. La imagen, que recorre el mundo, simboliza la caída del régimen.

► **14 de abril de 2003:** las tropas de EE UU entran en Tikrit, último bastión de Saddam. Los 'marines' comienzan a patrullar Bagdad y a detener a los saqueadores de la



Tapan la estatua del dictador.

capital y los milicianos kurdos aseguran haber detenido a un hermano del dictador cuando escapaba a Siria.

► **29 de noviembre de 2003. Embate al CNI:** siete agentes del Centro Nacional de Inteligencia perecen en una emboscada de la insurgencia registrada al sur de la capital. La cruenta posguerra que azota al país se ha cobrado la vida de once españoles.

► **22 de julio de 2003. Muerte de los hijos:** tropas saltan una vivienda en Mosul y matan los dos hijos de Saddam, Qusay y Uday, que estaban escondidos.

► **19 de agosto de 2003. La ONU,**



Cadáveres de los hijos de Saddam muertos en un enfrentamiento. / AFP

atacada: la sede de Naciones Unidas en Bagdad es blanco de un atroz atentado, que termina con la vida de diecisiete personas, entre ellas la del enviado especial de Kofi Annan, Sergio Vieira de Mello.

► **14 de diciembre de 2003. «Lo tenemos»:** un Saddam Hussein

andrajoso y resignado es descubierto en un zulo cerca de su ciudad natal, Tikrit. En el momento de su captura, el sátrapa se ofrece a negociar.

► **8 de marzo de 2004. Primera Constitución:** el Consejo de Gobierno iraquí aprueba una Constitución

invitado durante años a la comunidad internacional a librarles del dictador. Por haber lamentado que EE UU no les apoyara en 1991, cuando las revueltas chiíes que siguieron a la derrota en Kuwait fueron aplastadas violentamente por el régimen. «Ningún iraquí vertió una lágrima por él, pero tampoco ninguno tiró flores a los invasores. Nuestra vida puede ser peor, pero en la región y en el resto del mundo están mejor sin Sadam», reflexiona Salih al-Hiloo, un periodista local. «Mis colegas hablan de la botella medio vacía. Yo voy a hablar de la medio llena. Fui a la cárcel por un artículo que escribí. Ahora escribo lo que quiero. Y podemos rechazar en las urnas a los gobiernos y a los partidos políticos que no nos gusten. Lo que tenemos que hacer es unirnos y dejar de llorar».

En un túnel

Mohammed Turky al-Mamar meña la cabeza. «Había muchas formas de librarse de Sadam, pero la guerra fue la peor de las opciones. Hemos entrado en un túnel y no sabemos a dónde vamos». Al-Halidi, que fue perseguido por el régimen por ser miembro del Partido Comunista, le apoya con un eslogan de su formación. «No a la guerra, no a los dictadores».

En la cocina la democracia se mide de otra manera. Todos los productos alimenticios son importados, la radioactividad del uranio empobrecido que se usó en las bombas ha contaminado los campos y los animales. Hay que comprar agua embotellada porque las depuradoras no funcionan. La cartilla de racionamiento es más estricta. A la pequeña Hayer, con un año de edad, la consideran adulta, por lo que su dosis de leche en polvo ha bajado a un cuarto de libra al mes. «En tiempos de Sadam nos daban media libra, ahora sólo un cuarto», cuenta su madre. «El resto la tene-

mos que comprar en el mercado negro a 9 dólares (más de 6 euros) por libra. Cuando Sadam estaba en el poder costaba dos centavos y había tanta que alguna gente la usaba para alimentar a los animales. Todo era más barato, empezando por la gasolina, pero ahora hay más variedad».

Los precios han subido, los puestos de trabajo han bajado. Lo que ha aumentado es el escaparate consumista. Irak es ahora un mercado virgen al que los países vecinos pueden exportar sus productos. Eso, y las octavillas de Al-Qaida advirtiéndoles a las mujeres de que no vistan pantalones, las explosiones en los mercados y los controles militares. Los 168 kilómetros que separan Nayaf de Bagdad se hacían en dos horas, ahora se tardan cuatro por los interminables registros para evitar algo que antes no existía, los atentados terroristas. «Los americanos trajeron a Al-Qaida», sostuvo en Bagdad M. Almudafar, jefe para la capital del programa de Petróleo por Alimentos.

Ciertamente lo que ha disminuido es la esperanza de un futuro mejor. «La situación no va a mejorar», sentencia Bushra Rasouli. «Porque a EE UU le interesa que reine el caos y la anarquía para seguir ocupándonos. Dividirnos para aprovecharse de nuestras riquezas. Para eso vinieron, ¿no?», se cuestiona. «¿O es que acaso Irak era el único país con un dictador en el mundo?».

Nadie le rebate, pero Al-Hiloo, el optimista, insiste. «Nuestras esperanzas y nuestros sueños se han cumplido al 50%. Luchemos para lograr la otra mitad». Se hace una votación. Sólo cinco de las veinte personas congregadas están de acuerdo con su evaluación del 50% y diez quieren que los estadounidenses se vayan inmediatamente. No hay respuestas fáciles en la penumbra iraquí.

Bush califica la guerra de justa y dice que los muertos «son un mal necesario»

Justifica la continuidad de las tropas porque Al-Qaida iba a unir a los árabes para «echar a los estadounidenses y sembrar el caos»

JOSÉ LUIS DE HARO
NUEVA YORK

Con cerca de cuatro mil cadáveres de soldados norteamericanos acumulados a lo largo de cinco años de conflicto y más de 500.000 millones de dólares (casi 350.000 millones de euros) invertidos en una guerra sin sentido, el presidente de Estados Unidos, George W. Bush, sopló ayer las velas del quinto aniversario de la invasión de Irak con un tono de orgullo en el que no se atisbó ni una sola señal de arrepentimiento. Con perlas del tipo «las muertes de Irak son un mal necesario», el inquilino de la Casa Blanca se presentó en el Pentágono para 'deleitar' a los presentes con sus significativas impresiones de una misión que parece interminable.

En medio de una marea de críticas y a tan sólo once meses de abandonar su cargo, Bush intentó recuperar el ánimo que le llevó a invadir el país árabe al margen de lo que la comunidad internacional pudiera pensar, afirmando que «los éxitos que estamos viendo en Irak son innegables». En su peculiar visión del conflicto y mientras cientos de personas pro-

testaban a las afueras del Departamento de Defensa —se produjeron varias detenciones—, el presidente aseguró que «los críticos de la guerra ya no pueden argumentar de manera creíble que estamos perdiendo en Irak, por eso ahora dicen que cuesta demasiado».

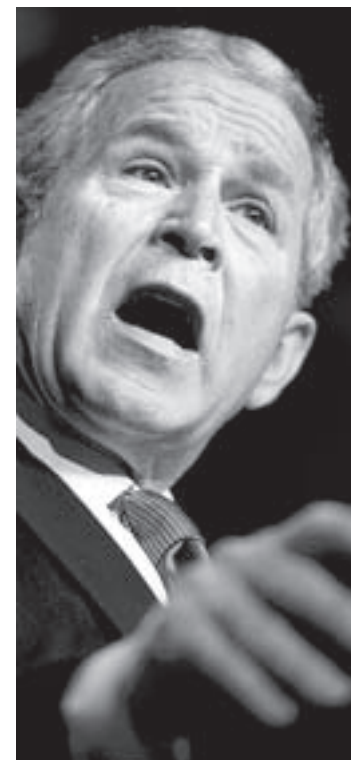
Sin embargo, el presidente estadounidense sigue haciendo oídos sordos a los dos tercios de la población del gigante mundial que creen que la guerra no ha valido la pena, según publicaba ayer un sondeo del Washington Post-ABC News. Eso sí, el mandatario hizo bien en apuntar que «nadie puede discutir que esta guerra ha tenido un alto coste en vidas y en dinero, pero esos costes eran necesarios cuando consideramos el que tendría la victoria de nuestros enemigos en Irak».

Prueba de debilidad

Por supuesto, el todavía jefe de Estado norteamericano no da el visto bueno a los planes de los candidatos demócratas a la Casa Blanca para el país mesopotámico. Bush cree que la intención de Barack Obama o Hillary Clinton de retirar las tropas sería considerado «como una prueba de debilidad y un fracaso de Estados Unidos», y añadió que «hemos aprendido a través de duras experiencias qué ocurre cuando sacamos nuestras fuerzas demasiado rápido: los terroristas y extremistas entran y ocupan el vacío, establecen sus santuarios y los usan para esparcir el caos y las matanzas».

En su esfuerzo por justificar la permanencia de las tropas norteamericanas en territorio iraquí, Bush sostuvo que el país del golfo Pérsico «era el lugar donde Al-Qaida iba a unir a los árabes para echar a los estadounidenses» y dijo que una retirada podría sembrar «caos» en la región y «envalentonar» no sólo a los extremistas, sino también al vecino Irán.

Bush dejó claro que está «orgulloso de lo que lograron los soldados de Estados Unidos» y reiteró que «derrocar a Sadam Hussein



George W. Bush.

Bin Laden amenaza en un nuevo vídeo a los países de la Unión Europea

fue la decisión correcta». «Ésta es una guerra que podemos y debemos ganar. Y prometo que así será», aseguró rotundo.

Coincidiendo con el quinto aniversario de la ocupación, ayer también reapareció en escena Osama bin Laden. En un nuevo vídeo, el líder de Al-Qaida amenaza a la Unión Europea por su actitud ante la llamada 'crisis de las caricaturas' —desencadenada por la publicación de dibujos de Mahoma en la prensa de varios países— y por su seguidismo de la política de EE UU, bombardeando «a nuestros pueblos» de manera intencionada.

«Todo lo que habéis hecho ha sido sin derecho y de conformidad con vuestro aliado opresor que está apunto de salir de la Casa Blanca», dice en alusión a Bush la voz del vídeo, mientras en pantalla aparece una imagen estática de Bin Laden vestido de blanco y con una metralleta, y una bandera de la UE que termina desintegrada.



PROTESTAS. La Policía disuelve una manifestación contra la guerra en Washington. / REUTERS

provisional para regir los destinos del país hasta que exista una autoridad elegida. El texto garantizaba la igualdad de todos ante la ley y los derechos fundamentales, en una Ley Básica que los expertos consideraron la más audaz del mundo árabe.

► **31 de marzo de 2004. Faluya, escenario del horror:** cuatro extranjeros son descuartizados en la localidad suní. En represalia EE UU lleva a cabo un riguroso cerco a la ciudad, que dura casi un mes.

► **14 de abril de 2004. La práctica del secuestro:** la captura de extranjeros y su posterior ejecución se convierte en un nuevo ejercicio de

hostigamiento. Sus víctimas han sido, entre otros, norteamericanos, franceses e italianos.

► **28 de abril de 2004. Las imágenes de la vergüenza:** las críticas arrecian sobre el Gobierno Bush al destaparse las torturas que practican los soldados estadounidenses en la cárcel de Abú Ghraib. Los abusos se extienden también a los presos bajo control británico.

► **28 de mayo de 2004. Alawi, primer ministro:** Iyad Alawi, un chií laico de 58 años, es elegido por el Consejo de Gobierno para dirigir al país. Cinco días después, el jefe tribal suní Ghazi Ayil al-Yawar es designado presidente del país.

► **28 de junio de 2004. Traspaso de poder:** tras catorce meses de ocupación, EE UU traspasa el poder al Gobierno transitorio. En este día histórico, juran sus cargos los miembros del nuevo Gabinete.

► **30 de enero de 2005: Los iraquíes acuden a las urnas:** las primeras elecciones democráticas de la era postSadam son una radiografía de la división del país. Los chiíes acuden en masa a votar y entregan a la AIU una ajustada mayoría absoluta en el Parlamento. La mayor parte de los suníes prefieren abstenerse. Comienza a vislumbrarse la fractura sectaria que desangrará al país en los

siguientes meses.

► **28 de febrero de 2005. El ataque más cruento:** la localidad de Hilla es escenario del atentado más



Examen a Sadam tras ser detenido.

mortífero desde la invasión del país, que acaba con la vida de 116 personas. La explosión se registra junto a una multitud que hace cola en un centro de reclutamiento.

► **16 de marzo de 2005. Parlamento histórico:** los 275 miembros de la primera Asamblea Nacional electa del país juran su cargo, sin que se haya formado Gobierno.

► **19 de octubre 2005. Juicio al ex dictador:** arranca el juicio contra Sadam Hussein por crímenes contra la humanidad. Al ex dictador se le acusa del asesinato de 148 chiíes en 1982 después de sobrevivir a un intento de asesinato.